

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.



\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

подписано электронно-цифровой подписью

**Программа дисциплины**  
**Межкультурная коммуникация Б1.В.ОД.19**

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: История и иностранный (английский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Юзмухаметова Л.Н.

**Рецензент(ы):**

Гутман Е.В.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Фахрутдинова А. В.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 980313918

Казань  
2018

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Юзмухаметова Л.Н. Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления отделение Высшая школа иностранных языков и перевода, LNJuzmuhametova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины является формирование межкультурной компетенции - способности и готовности к успешному двустороннему общению с представителями других культур

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ОД.19 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 2 курсе, 4 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ДВ.27 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 'Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (не предусмотрено)' и относится к дисциплинам по выбору вариативной части.

Осваивается на 2 курсе в 4 семестре.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способностью использовать знания о современной естественнонаучной картине мира в образовательной и профессиональной деятельности, применять методы математической обработки информации, теоретического и экспериментального исследования
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	осознанием социальной значимости своей будущей профессии, обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способностью разрабатывать и реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях
ПК-3 (профессиональные компетенции)	готовностью применять современные методики и технологии, методы диагностирования достижений обучающихся для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- принципы культурного релятивизма;
- основные этапы развития межкультурной коммуникации;
- значимых ученых, внесших вклад в развитие межкультурной коммуникации;
- основные парадигмы в исследовании феноменов культуры и коммуникации;
- концептуальную и языковую картину мира носителей иноязычной культуры;
- этические и нравственные нормы поведения в инокультурной среде;

- языковые нормы культуры устного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии;
- существующие стереотипы и способы их преодоления;
- нормы этикета стран изучаемого языка.

#### 2. должен уметь:

- осуществлять сравнительный анализ лингвокультур, определять значимость их различий в процессе коммуникации их представителей;
- устанавливать контакты и поддерживать взаимодействие с представителями иноязычной культуры;
- адекватно применять социокультурные знания, изученный языковой материал, навыки языковой и контекстуальной догадки в научно-технической, экономической и обиходно-бытовой сферах общения;
- применять знания о нормах общения, принятых в стране изучаемого языка, в ситуациях повседневного и делового общения;
- находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников;
- быть толерантным к особенностям иной культуры.

#### 3. должен владеть:

- владеть этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма;
- владеть культурологическими методами изучения современных языков и культур;
- владеть коммуникативными способами взаимодействия;
- владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
- владеть навыками построения контактных и стимулирующих фраз речевого этикета;
- владеть информацией коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера в рамках программы;
- владеть навыками преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения;
- навыками ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

#### 4. должен демонстрировать способность и готовность:

- находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников;
- владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
- осуществлять сравнительный анализ лингвокультур, определять значимость их различий в процессе коммуникации их представителей;
- владеть коммуникативными способами взаимодействия.

### **4. Структура и содержание дисциплины/ модуля**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Культура и культурные различия.	4		2	4	0	Эссе Дискуссия
2.	Тема 2. Вокруг мира: стереотипы в различных культурах.	4		2	4	0	Творческое задание Дискуссия
3.	Тема 3. Влияние культуры на работу.	4		2	4	0	Коллоквиум Презентация
4.	Тема 4. Налаживание контактов через культуру.	4		2	4	0	Реферат Устный опрос
5.	Тема 5. Вокруг мира: имена и названия.	4		2	4	0	Дискуссия Устный опрос
6.	Тема 6. Останемся на связи.	4		2	4	0	Эссе Устный опрос
7.	Тема 7. Социализация и гостеприимство в различных культурах.	4		2	4	0	Дискуссия Письменное домашнее задание
8.	Тема 8. Вокруг мира: социализация на работе, развлечения. Бизнес клиенты.	4		2	4	0	Коллоквиум Презентация
9.	Тема 9. Построение личных отношений.	4		2	4	0	Тестирование Устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	4		0	0	0	Экзамен
	Итого			18	36	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Культура и культурные различия.

##### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Введение. Основные понятия, термины и определения. Предмет и задачи дисциплины. Принципы культурного релятивизма. Основные этапы развития межкультурной коммуникации. Связь межкультурной коммуникации с другими науками.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Феномен культуры. Подходы к определению культуры. Значимо́ые ученые, внесшие вклад в развитие межкультурной коммуникации.

**Тема 2. Вокруг мира: стереотипы в различных культурах.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Стереотипы сознания и проблемы понимания в межкультурной коммуникации. Существующие стереотипы и способы их преодоления.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Языковая личность. Адекватное применение социокультурных знаний, изученного языкового материала, навыков языковой и контекстуальной догадки в научно-технической, экономической и обиходно-бытовой сферах общения.

**Тема 3. Влияние культуры на работу.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Язык - как зеркало культуры. Применение социокультурных знаний, навыков языковой и контекстуальной догадки в научно-технической, экономической и обиходно-бытовой сферах общения.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Национальный менталитет и традиции. Навыки социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.

**Тема 4. Налаживание контактов через культуру.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Культурная обусловленность невербальной коммуникации. Способность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; навыки ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Толерантность в современном глобальном межкультурном пространстве. Навыки владения информацией коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера в рамках программы.

**Тема 5. Вокруг мира: имена и названия.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Картина мира в аспекте межкультурной коммуникации. Концептуальная и языковая картины мира носителей иноязычной культуры.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Лингвистические аспекты в межкультурной коммуникации. Специфика межкультурной коммуникации на изучаемом языке.

**Тема 6. Останемся на связи.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Значение и правила общения в различных лингвокультурах. Языковые нормы культуры устного общения и этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Гендерные различия в современных национальных культурах. Культурно-исторические реалии. Современное состояние.

**Тема 7. Социализация и гостеприимство в различных культурах.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Особенности национальной кухни и этикета, связанного с едой, в различных лингвокультурах. Этические и нравственные нормы поведения в инокультурной среде.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Восприятие времени в различных лингвокультурах. Нормы этикета стран изучаемого языка.

**Тема 8. Вокруг мира: социализация на работе, развлечения. Бизнес клиенты.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Принципы высшего образования в различных лингвокультурах. Уважительное отношение к своеобразию иноязычной культуры и ценностным ориентациям иноязычного социума.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Дидактические аспекты межкультурной коммуникации. Навыки построения контактных и стимулирующих фраз речевого этикета.

**Тема 9. Построение личных отношений.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Эрратологический аспект межкультурной коммуникации. Культурологические методы изучения современных языков и культур.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Культурная обусловленность восприятия любви. Нахождение, сравнение и обобщение лингвокультурологической и страноведческой информации, получаемой из разных источников.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Культура и культурные различия.	4		подготовка к дискуссии	2	Дискуссия
				подготовка к эссе	2	Эссе
2.	Тема 2. Вокруг мира: стереотипы в различных культурах.	4		подготовка к дискуссии	2	Дискуссия
				подготовка к творческому заданию	2	Творческое задание
3.	Тема 3. Влияние культуры на работу.	4		подготовка к коллоквиуму	2	Коллоквиум
				подготовка к презентации	2	Презентация
4.	Тема 4. Налаживание контактов через культуру.	4		подготовка к реферату	2	Реферат
				подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
5.	Тема 5. Вокруг мира: имена и названия.	4		подготовка к дискуссии	2	Дискуссия
				подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
6.	Тема 6. Останемся на связи.	4		подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
				подготовка к эссе	2	Эссе
7.	Тема 7. Социализация и гостеприимство в различных культурах.	4		подготовка домашнего задания	2	Письменное домашнее задание
				подготовка к дискуссии	2	Дискуссия

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
8.	Тема 8. Вокруг мира: социализация на работе, развлечения. Бизнес клиенты.	4		подготовка к коллоквиуму	2	Коллоквиум
				подготовка к презентации	2	Презентация
9.	Тема 9. Построение личных отношений.	4		подготовка к тестированию	2	Тестирование
				подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
	Итого				36	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

проекты по заданной теме,  
презентации по темам,  
разбор практических задач,  
работа с электронными ресурсами,  
ознакомление с аудио и видео материалами по тематике.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Культура и культурные различия.

Дискуссия , примерные вопросы:

1. Что такое культура и межкультурная коммуникация. 2. Предмет и задачи дисциплины. 3. Принципы культурного релятивизма. 5. Основные этапы развития межкультурной коммуникации. 6. Связь межкультурной коммуникации с другими науками.

Эссе , примерные вопросы:

1. Феномен культуры. Подходы к определению культуры. 2. Развитие науки межкультурная коммуникация: известные ученые. 3. Что для меня культура? 4. Культура - универсальное и уникальное. 5. Британская культура сегодня это-... 6. Американская культура сегодня это - ... 7. Культура Европы или культура острова?

### Тема 2. Вокруг мира: стереотипы в различных культурах.

Дискуссия , примерные вопросы:

1. Стереотипы сознания и проблемы понимания в межкультурной коммуникации. 2. Существующие стереотипы и способы их преодоления. 3. Языковая личность. 4. Адекватное применение социокультурных знаний, изученного языкового материала, навыков языковой и контекстуальной догадки в научно-технической, экономической и обиходно-бытовой сферах общения. 5. Стереотип, оказавшийся правдой.

Творческое задание , примерные вопросы:

1. Провести опрос среди одноклассников: кто для Вас типичный американец и британец? Составить, базирясь на полученные данные, психологический портрет. 2. Провести опрос среди одноклассников: кто для Вас типичный русский и татарин? Составить, базирясь на полученные данные, психологический портрет. 3. Разыграть пантомиму, описывающую 3 распространенных стереотипа про американцев. 4. Разыграть пантомиму, описывающую 3 распространенных стереотипа про британцев. 5. Разыграть пантомиму, описывающую 3 распространенных стереотипа про русских. 6. Разыграть пантомиму, описывающую 3 распространенных стереотипа про американцев.

### Тема 3. Влияние культуры на работу.

Коллоквиум , примерные вопросы:

1. Дистанция при разговоре: это комфортно? 2. Контакт глаз: сколько минут люди смотрят друг другу в глаза? 3. Жесты: делают ли люди много жестов? Как двигаются их руки и ладонь? 4. Приветствие и прощание: надо ли каждый раз подавать руку? Есть ли фиксированные фразы? 5. Юмор: позволено ли на работе?

Презентация , примерные вопросы:

1. Как часто люди могут трогать собеседника руками в разных культурах? 2. Подарки: когда мы должны их дарить и когда их нужно открывать? Как нужно благодарить? 3. Правила диалога и место молчания: как долго люди могут молчать? Почему нельзя перебивать людей? 4. Отношение босс-подчиненный в разных культурах. 5. Понятие личного вопроса - границы дозволенного. 6. Праздник на рабочем месте: инструкция к применению.

#### **Тема 4. Налаживание контактов через культуру.**

Реферат , примерные вопросы:

1. Как знание особенностей культуры поможет наладить хороший контакт. 2. Открытость и закрытость в культуре - причины и особенности. 3. Бизнес и дружба с британцем - особенности менталитета. 4. Бизнес и дружба с американцем - особенности менталитета. 5. Британский культурный код - ключ к пониманию народа. 6. Универсальное и уникальное в англоязычных культурах.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Что такое культурный код? Происхождение и содержание понятия. 2. Британский культурный код? Особенности. 3. Американский культурный код. 4. Толерантность в современном глобальном межкультурном пространстве. 5. Навыки владения информацией коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера в рамках программы.

#### **Тема 5. Вокруг мира: имена и названия.**

Дискуссия , примерные вопросы:

1. Картина мира - основные концепты. 2. Картина мира в аспекте межкультурной коммуникации. 3. Концептуальная и языковая картины мира носителей иноязычной культуры. 4. Лингвистические аспекты в межкультурной коммуникации. 5. Специфика межкультурной коммуникации на изучаемом языке.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Что такое картина мира? 2. В чем особенность картины мира в аспекте межкультурной коммуникации? 3. Концептуальная и языковая картины мира носителей иноязычной культуры. 4. Лингвистические аспекты в межкультурной коммуникации. 5. Специфика межкультурной коммуникации на изучаемом языке.

#### **Тема 6. Останемся на связи.**

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Значение и правила общения в различных лингвокультурах. 2. Языковые нормы культуры устного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка. 3. Гендерные различия в современных национальных культурах. 4. Культурно-исторические реалии. 5. Женщина и мужчина в британской культуре. 6. Правила деловой переписки на английском, основные положения.

Эссе , примерные вопросы:

1. Как оставаться близкими на расстоянии. 2. Бизнес на английском, останемся на связи. 3. Британская модель современной женщины. Как с ней говорить? 4. Трансгендеры в британской культуре и отношение к ним. 5. Как не оказаться сексистом в британском обществе.

#### **Тема 7. Социализация и гостеприимство в различных культурах.**

Дискуссия , примерные вопросы:

1. Особенности национальной кухни и этикета, связанного с едой, в различных лингвокультурах. 2. Этические и нравственные нормы поведения в инокультурной среде. 3. Восприятие времени в различных лингвокультурах. Нормы этикета стран изучаемого языка. 4. Гостинец британским хозяевам. 5. Подарок: как и кому что дарить в Англии.

Письменное домашнее задание , примерные вопросы:

Напишите свои размышления: 1. О британской кухне: что Вы хотели бы приготовить. 2. Уважительное отношение к своеобразию иноязычной культуры и ценностным ориентациям иноязычного социума - основные сложности. 3. Самый лучший подарок американской семье. 4. Лучший способ склонить к себе собеседника - вовремя сделанный комплимент. 5. Комплимент или лесть - главное не переборщить...

### **Тема 8. Вокруг мира: социализация на работе, развлечения. Бизнес клиенты.**

Коллоквиум , примерные вопросы:

1. Принципы высшего образования в различных лингвокультурах. 2. Эпратологический аспект межкультурной коммуникации. 3. Культурологические методы изучения современных языков и культур. 4. Бизнес клиенты из англоязычных стран. В чем особенность? 5. Английский язык как инструмент успешного бизнеса.

Презентация , примерные вопросы:

1. Дидактические аспекты межкультурной коммуникации. 2. Навыки построения контактных и стимулирующих фраз речевого этикета. 3. Культура и язык - неразделимое целое. 4. Особенности делового английского языка. 5. Речевой этикет - зеркало народной ментальности. 6. Британский консерватизм и американский либерализм в этикете.

### **Тема 9. Построение личных отношений.**

Тестирование , примерные вопросы:

1. Did Trompenaars and Hampden-Turner classify cultures along behavioural cultural aspects or along a mix of behavioural and value patterns? 2. Within intercultural training there is a model or analogy of culture that sums up the concepts best. What is the model? What are its visible and invisible elements? 3. What are the reasons for being able to work and communicate with people from different backgrounds? 4. What are the techniques to fight a sense of real cultural confusion? 5. What are the implications of ethnocentrism and stereotyping? 6. What is a "generalization"? How beneficial can generalizations be? 7. How much can the language be a cultural determinant? 8. What are the sources of linguistic irrelevance? 9. How are the cultural preferences reflected in the language? 10. What are the conceptual tools to help decipher the complex and unspoken rules of each culture? 11. Why is it more important to release the right responses than to send the "right" messages in effective cross-cultural communication?

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Культурная обусловленность восприятия любви. 2. Нахождение, сравнение и обобщение лингвокультурологической и страноведческой информации, получаемой из разных источников. 3. Будущее межкультурной коммуникации. 4. Толерантное общество в условиях глобальных миграционных процессов. Возможно ли? 5. Будущее уникального в условиях господства универсального. За и против.

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к экзамену:

1. How can the word "culture" be defined?  
2. What is the word "culture" historical derivative and what does it connote?  
3. What does a meta-culture or a larger "culture" imply according to Kroeber & Kluckhohn definition?  
4. Who introduced the definition of culture in which it is viewed as subconscious; unaware; an invisible control mechanism?  
5. What behavioural concepts can be identified to distinguish between cultures?  
6. What is a "thought patterns" concept? What does it encompass?  
7. Why are the behavioural concepts difficult to apply when examining differences in cultural patterns?  
8. What are the two Hall's classic patterns of culture? What do they deal with?  
9. Hofstede divides culture into four dimensions at culture-level. What are these dimensions?  
10. Did Trompenaars and Hampden-Turner classify cultures along behavioural cultural aspects or along a mix of behavioural and value patterns?  
11. Within intercultural training there is a model or analogy of culture that

- sums up the concepts best. What is the model? What are its visible and invisible elements?
12. What are the reasons for being able to work and communicate with people from different backgrounds?
13. What are the techniques to fight a sense of real cultural confusion?
14. What are the implications of ethnocentrism and stereotyping?
15. What is a "generalization"? How beneficial can generalizations be?
16. How much can the language be a cultural determinant?
17. What are the sources of linguistic irrelevance?
18. How are the cultural preferences reflected in the language?
19. What are the conceptual tools to help decipher the complex and unspoken rules of each culture?
20. Why is it more important to release the right responses than to send the "right" messages in effective cross-cultural communication?

### 7.1. Основная литература:

1. Данчевская, О. Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] : учеб. Пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2013. - 192 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=454058>
2. Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=4544563>
3. Кашаев, А. А. Основы делового английского языка. The ABC of business English [Электронный ресурс] : учеб. Пособие / А. А. Кашаев. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта : МПСИ, 2012. - 176 с. - ISBN 978-5-89349-457-0 (Флинта), ISBN 5-89502-942-6 (МПСИ) <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455235>

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Шарлаимова, Г. Т. Образование без границ. Education Across Cultures [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. Т. Шарлаимова, О. В. Чибисова. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 90 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=462841>
2. Деловое общение на иностранном языке: Методика обучения / Н.М. Громова. - М.: Магистр: ИНФРА-М, 2010. - 286 с <http://znanium.com/bookread2.php?book=192695>
3. Кузнецов, И. Н. Деловое письмо [Электронный ресурс] : Учебно-справочное пособие для бакалавров / И. Н. Кузнецов; Авт.-сост. И. Н. Кузнецов. - 5-е изд. - М.: Издательско-торговая корпорация 'Дашков и К-', 2013. - 196 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=415309>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

- Preparing presentations - <http://www.reading.ac.uk/internal/studyadvice/StudyResources/Seminars/sta-preparingpresentations.aspx>
- Reading practice - <http://takeielts.britishcouncil.org/prepare-test/practice-tests/reading-practice-test-1-academic>
- журнал Newsweek - [www.newsweek.com](http://www.newsweek.com)
- культурная коммуникация - [terma.ru/dictionary/858/word/kulturnaja-komunikacija](http://terma.ru/dictionary/858/word/kulturnaja-komunikacija)
- Проблемы культурного взаимодействия - [www.libma.ru/kulturologija/teorija\\_kultury/p10/php](http://www.libma.ru/kulturologija/teorija_kultury/p10/php)

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Межкультурная коммуникация" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

проектор, интерактивная доска, раздаточный материал.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки История и иностранный (английский) язык .

Автор(ы):

Юзмухаметова Л.Н. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Гутман Е.В. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.